

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse
Herausgeber: Schweizerischer Forstverein
Band: 116 (1965)
Heft: 7

Rubrik: Vereinsangelegenheiten = Affaires de la société

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VEREINSANGELEGENHEITEN - AFFAIRES DE LA SOCIÉTÉ

Der Vorstand des Schweizerischen Forstvereins hat beschlossen, die ergänzten Richtlinien für die Behandlung von Rodungsgesuchen in deutscher und französischer Sprache in einem Beiheft (Nr. 38) heraus-

zugeben. Die drei Aufsätze über den Bauabstand, der Rechtsdefinition und dem Rechtskommentar zu Art. 31 werden, vorläufig in deutscher Sprache, in einem speziellen Beiheft (Nr. 39) erscheinen.

**Vorstand des Schweizerischen Forstvereins
Comité de la Société forestière suisse
Comitato della Società forestale svizzera
Members of the board of the Swiss Society of Foresters**

Präsident / Président / Presidente / Chairman:

G. Wenger, Oberförster, 2520 Neuveville BE

Vizepräsident / Vice-président / Vice-presidente / Vice-president:

L. Lienert, Kantonsoberröster, 6060 Sarnen OW

Kassier/Caissier/Cassiere/Treasurer: Dr. W. Kuhn, Forstmeister, 8450 Andelfingen ZH

Aktuar/Secrétaire/Segretario/Secretary: Dr. A. Huber, Forstmeister, 8200 Schaffhausen

Beisitzer / Assesseur / Membro / Silent member:

R. Pletscher, Ingenieur forestier FSIA, 1446 Baulmes VD

Geschäftsstelle / Bureau / Amministrazione / Management:

Frau E. Held, 8032 Zürich, Englischviertelstraße 32, Postcheckkonto 80 - 11645

Alle Korrespondenzen betreffend Mitgliederkontrolle, Rechnungswesen, Vertrieb von Zeitschriften und Drucksachen sind direkt an die Geschäftsstelle zu richten.

Redaktion / Rédaction / Redazione / Editor:

Prof. Dr. H. Leibundgut, Institut für Waldbau ETH, 8006 Zürich, Universitätsstr. 2

Hilfsskasse der Forstingenieure:

Fm. F. Schädelin, Schaffhausen, Postcheckkonto 80 - 9143.



Einladung
zur Jahresversammlung
des Schweizerischen Forstvereins am
5., 6. und 7. September 1965

Volk und Behörden des Fürstentums Liechtenstein rechnen es sich als große Ehre an, im kommenden Monat September die schweizerischen Forstingenieure und Waldfreunde im Lande empfangen und begrüßen zu dürfen. Es ist wohl das erste-mal, daß der Schweizerische Forstverein außerhalb seiner Gemarkungen, also im Auslande tagt. Ganz Ausland und ganz fremd ist unser Ländchen den Schweizer Freunden natürlich nicht. Über Jahrzehnte schon bestehen sowohl menschlich als auch staatlich und wirtschaftlich zwischen der Schweiz und Liechtenstein engste Beziehungen. Gute Beziehungen müssen, sollen sie Bestand haben, gepflegt und immer wieder erneuert werden. Die kommende Tagung ist auch unter dieser Sicht zweifellos gerechtfertigt.

Wir möchten anläßlich Ihrer Versammlung zeigen, daß auch Liechtenstein als kleinstes Staatswesen heute mannigfaltige und schwierige Aufgaben zu lösen hat. Dabei scheint uns für die Zukunft besonders wichtig, daß Wald und Landschaft eine Neubewertung und Aufwertung erfahren und daß zur Sicherstellung dieser natürlichen Gegebenheiten etwas Endgültiges getan wird.

Viele und ausgezeichnete forstliche Fachleute werden nun zu uns ins Fürstentum Liechtenstein kommen. Wir wünschen, daß man kritisch ist und uns sagt, wo wir mit unseren Bemühungen auf dem richtigen Wege sind und wo nicht.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und heißen Sie auf das herzlichste willkommen.

Das Organisationskomitee

P R O G R A M M

Sonntag, den 5. September 1965

14.00 Uhr *Arbeitssitzungen in der Aula Realschule Vaduz*

Themen:

1. Die waldbauliche Praxis in der Schweiz (Gebirgsprobleme):
Referenten: Kreisförster H. Calörtscher, Ilanz,
Inspecteur des forêts: Jean Robert, Le Brassus
Diskussionsleiter: Forstmeister Dr. W. Kuhn, Andelfingen
2. Die waldbauliche Praxis in der Schweiz (Mittellandprobleme):
Referenten: Forstmeister E. Ulmer, Scherzingen,
...
Diskussionsleiter: Forstmeister Dr. A. Huber, Schaffhausen
3. Wildbachverbau:
Referent: Ing. J. Zeller, Dozent für Wildbachverbau an der ETH
Zürich
Diskussionsleiter: Kantonsoberrförster L. Lienert

16.00 Uhr *Hauptversammlung in der Aula Realschule Vaduz*

Traktanden:

1. Eröffnung durch den Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler und des Protokollführers
3. Jahresbericht
4. Rechnung 1964/65

5. Voranschlag 1965/66
6. Bericht der Hilfskasse
7. Wahlen:
 - a) Vorstand
 - b) Vereinspräsident
 - c) Rechnungsrevisoren
8. Festsetzung des Versammlungsortes 1966 und Wahl des Präsidenten und Vizepräsidenten des Organisationskomitees
9. Beschlußfassung betreffend die Ernennung von Ehrenmitgliedern
10. Verschiedenes

Bemerkungen zu den Traktanden:

- Statutengemäß sind der Vorstand, der Vereinspräsident und die Rechnungsrevisoren nach der nunmehr abgelaufenen dreijährigen Amtsdauer neu zu wählen.

Es haben den Rücktritt erklärt:

Präsident G. Wenger, die Rechnungsrevisoren H. Grob und B. Moreillon.

Die übrigen Herren stellen sich für eine Wiederwahl zur Verfügung. Dem Begehren aus der Westschweiz Rechnung tragend, soll der Vorstand auf 7 Mitglieder ergänzt werden (Art. 13 der Statuten), und zwar durch je 1 Mitglied aus der Westschweiz und dem Tessin. Es sind demnach 3 Vorstandsmitglieder und 2 Rechnungsrevisoren neu zu wählen. Im weiteren ist aus der Mitte des Vorstandes der neue Vereinspräsident zu bestimmen.

Es werden vorgeschlagen:

Herr Kantonsoberförster H. Corboud, Fribourg

Signor ingegnere forestale G. Viglezio, Faido

Herr Oberförster B. Wyss, Bern

- Mitglieder, die an der Versammlung Anträge stellen wollen, die mit Verhandlungsgegenständen nicht in engem Zusammenhang stehen, haben dieselben 14 Tage vor der Versammlung dem Vereinspräsidenten einzureichen (Art. 12 der Statuten).

20.00 Uhr Gemeinsames Abendessen im Gemeindesaal Triesen (Damen und Herren)

Ernennung von Ehrenmitgliedern

Abendunterhaltung

Montag, den 6. September 1965

7.30 Uhr Vorträge in der Aula Realschule Vaduz

1. Begrüßung durch Herrn Regierungschef-Stellvertreter Dr. A. Hilbe
2. Berglandplanung im Fürstentum Liechtenstein (mit Lichtbildern)

Referenten: Prof. W. Custer, ORL-Institut ETH, Zürich

Dipl. Forstwirt H. Wenzel, Forstamt, Vaduz

Ing. agr. A. Frick, Landw. Beratungsstelle, Vaduz

- 10.00 Uhr Abfahrt mit Car oder Privatautos nach Schloß Vaduz
(Damen und Herren)
- 10.30 Uhr S. D. Fürst Franz Josef II. empfängt die Tagungsteilnehmer auf Schloß
Vaduz (Damen und Herren)
- 12.00 Uhr Mittagessen in den zugewiesenen Hotels
- 14.00 Uhr Abfahrt der Cars (keine Privatautos) auf dem Rathausplatz in Vaduz
nach Schellenberg zur Waldbau-Exkursion (Damen und Herren)
Exkursionsleiter: Forstmeister E. Bühler und Dipl. Forstwirt H. Wenzel
Thema:
Umwandlung labiler, zum Teil kranker, lokal durch Sturmwurf stark
aufgelöster Fichten/Tannen-Reinbestände
- 17.00 Uhr Imbiß im Landespflanzgarten «Untere Au» in Schaan, offeriert von der
Fürstlichen Regierung (Damen und Herren)
- 20.30 Uhr Filmvorführung in der Aula Realschule Vaduz
Titel: «Der Adler und sein Königreich», ein Film aus den Bündner
und Liechtensteiner Bergen, Laufzeit etwa 1 Stunde, aufgenommen
und vorgeführt durch Franz Fasel, Schaan.

Dienstag, den 7. September 1965

- 8.00 Uhr Abfahrt mit Cars oder Privatautos ab Rathausplatz Vaduz nach Malbun
(Damen und Herren)
Exkursionsleiter: Forstmeister E. Bühler
Dipl. Forstwirt H. Wenzel
Ing. agr. A. Frick
Thema: Stand der Vorarbeiten für die Berglandsanierung
- 13.00 Uhr Imbiß beim Jagdhaus Sass (Damen und Herren)

S P E Z I E L L F Ü R D A M E N

Sonntag, den 5. September 1965

- 15.00 Uhr Besuch der fürstlichen Gemäldeausstellung in Vaduz unter Führung

Montag, den 6. September 1965

- 14.30 Uhr Besichtigung der neuen Pfarrkirche Schellenberg und der restaurierten
Burgruine Alt-Schellenberg unter Führung

Dienstag, den 7. September 1965

- 8.30 Uhr Fahrt mit Sessellift auf den Sareisgrat (2002 m ü. M.)